

# Navigation System Système de navigation

Instruction Guide

Guide d'instruction

Green DVD Update

DVD de mise à jour vert

# Special Instructions: Multiple discs may be required for this map update.

Depending on the map update package you received, you may have one, two, or three map update discs. You will need to install them in the order specified:

**1 Disc Package:** Disc Final/Single.

**2 Disc Package:** Disc 1, then Disc Final/Single.

**3 Disc Package:** Disc 1, Disc 2, then Disc Final/Single.

**Please use the table below to install your discs in the correct order.  
(Internet access will be required during this process):**

If you have received 1 disc:	If you have received 2 discs:	If you have received 3 discs:
<p><b>1.</b> Retrieve disc labeled “Disc Final/Single” and locate the Product Serial No. printed on the inside of the package. You will need this to retrieve your password.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acura systems go to: <a href="http://www.navigation.com/activateacura">http://www.navigation.com/activateacura</a></li> <li>• Honda systems go to: <a href="http://www.navigation.com/activatehonda">http://www.navigation.com/activatehonda</a></li> <li>• Follow the instructions to retrieve password.</li> </ul>	<p><b>1.</b> Retrieve disc labeled “Disc 1” and locate the Product Serial No. printed on the inside of the package. You will need this to retrieve your password.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acura systems go to: <a href="http://www.navigation.com/activateacura">http://www.navigation.com/activateacura</a></li> <li>• Honda systems go to: <a href="http://www.navigation.com/activatehonda">http://www.navigation.com/activatehonda</a></li> <li>• Follow the instructions to retrieve password.</li> </ul>	<p><b>1.</b> Retrieve disc labeled “Disc 1” and locate the Product Serial No. printed on the inside of the package. You will need this to retrieve your password.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acura systems go to: <a href="http://www.navigation.com/activateacura">http://www.navigation.com/activateacura</a></li> <li>• Honda systems go to: <a href="http://www.navigation.com/activatehonda">http://www.navigation.com/activatehonda</a></li> <li>• Follow the instructions to retrieve password.</li> </ul>
<p><b>2.</b> Follow Steps 1-17 under “Map Update Instructions.”</p>	<p><b>2.</b> Follow Steps 1-17 under “Map Update Instructions.”</p>	<p><b>2.</b> Follow Steps 1-17 under “Map Update Instructions.”</p>
<p>Your map update installation is complete.</p>	<p><b>3.</b> Retrieve disc labeled “Disc Final/Single” and locate the Product Serial No. printed on the inside of the package. You will need this to retrieve your password.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acura systems go to: <a href="http://www.navigation.com/activateacura">http://www.navigation.com/activateacura</a></li> <li>• Honda systems go to: <a href="http://www.navigation.com/activatehonda">http://www.navigation.com/activatehonda</a></li> <li>• Follow the instructions to retrieve password.</li> </ul>	<p><b>3.</b> Retrieve disc labeled “Disc 2.”</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Repeat Steps 1-17 under “Map Update Instructions.”</li> </ul> <p>(The same password used for “Disc 1” is also used for “Disc 2” installation.)</p>
	<p><b>4.</b> Repeat Steps 1-17 under “Map Update Instructions.”</p>	<p><b>4.</b> Retrieve disc labeled “Disc Final/Single” and locate the Product Serial No. printed on the inside of the package. You will need this to retrieve your password.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acura systems go to: <a href="http://www.navigation.com/activateacura">http://www.navigation.com/activateacura</a></li> <li>• Honda systems go to: <a href="http://www.navigation.com/activatehonda">http://www.navigation.com/activatehonda</a></li> <li>• Follow the instructions to retrieve password.</li> </ul>
	<p>Your map update installation is complete.</p>	<p><b>5.</b> Repeat Steps 1-17 under “Map Update Instructions.”</p>
		<p>Your map update installation is complete.</p>

**Note:** The update icon disappears when the update process is complete. Only then should you eject the current disc and insert the next disc to continue the update.



# Map Update Instructions:

**IMPORTANT:** READ THESE INSTRUCTIONS IN THEIR ENTIRETY BEFORE YOU BEGIN UPDATING THE NAVIGATION SYSTEM.

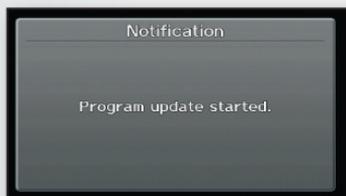
- Park your vehicle in a safe, well-ventilated place. Engine must be turned on to avoid battery drain.
- Do not drive your vehicle at any time during the set-up period.
- The map update set-up time is approximately 30 minutes. DO NOT turn off the engine during the set-up period. If the engine is turned off during this time, the map update process will start from the beginning once the engine is started again.
- After the set-up period is complete, the rest of the update will run silently in the background for approximately 5 hours.

## Installation:

1. Insert the map update disc into the audio system's disc slot.



2. The system will automatically reboot. The screen below will appear.



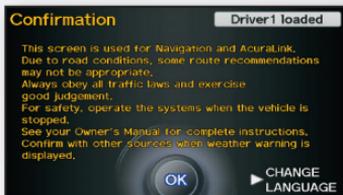
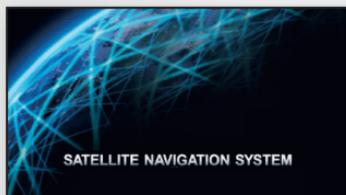
**Note:** If an invalid disc is inserted into the navigation system, the error message **E1** will appear. It is located in the “**Navigation System Map Update Messages**” section of this instruction booklet.

3. As the application update begins, a status notification appears. It will take approximately 7 minutes to complete.



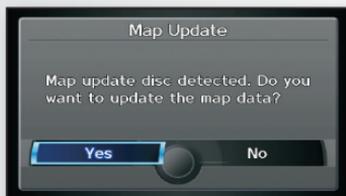
**Note:** If you eject the disc or turn off the engine at this point, the system will discard the current update progress and start again from the beginning once the engine is restarted.

4. After the application is updated, the system will automatically reboot again.



Please read the confirmation carefully so you understand it before pressing "OK" to continue.

5. A confirmation screen appears. Select "Yes" to continue the update process.



6. Enter the 16 digit password.

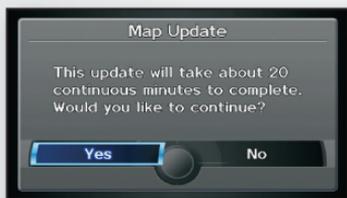


**Note:** If the password is entered incorrectly, error message E2 will appear. It is located in the error message section of this instruction booklet.

7. After entering the 16 digit password, select “OK.”

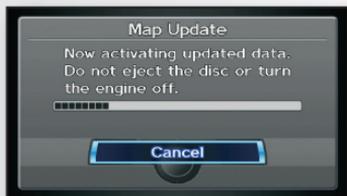


8. A confirmation screen appears. Select “Yes” to continue the update process. It will take approximately 20 minutes to complete.



### 9. Accessing Map Update...

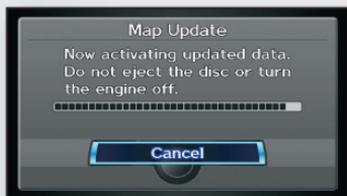
A notification window shows the status of the map data update.



**Note:** Do not eject the disc or turn off the engine during the map update process. If “Cancel” is pressed during the map update process you will receive error message E3, located in the error message section of this instruction booklet. Select “Yes” and message E5 appears to confirm the cancellation of the update process.

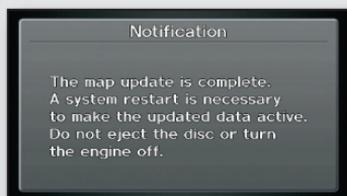
### 10. Accessing Map Update...

Status notification shows the update process is near completion.

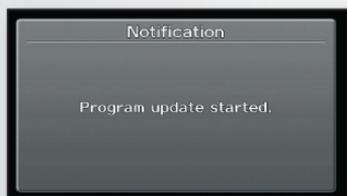


**Note:** If you eject the disc or turn off the engine at this point, the system will discard the current update progress and start again from the beginning once the engine is restarted.

11. After the map update process is completed, a notification window appears to indicate the map update is complete. The system will then automatically reboot to activate the map data. **Do not eject the DVD or turn off the engine!**

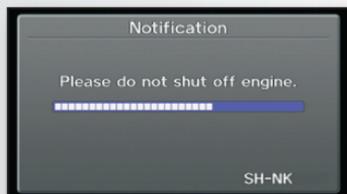


12. After the system reboots, a notification screen appears acknowledging the map data has been activated.



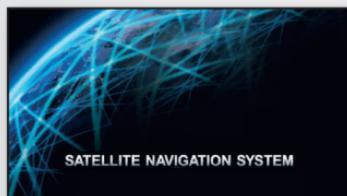
### 13. Updating the Application...

A notification window warns not to shut off the car engine.



**Note:** If you eject the disc or turn off the engine at this point, the system will discard the current update progress and start again from the beginning once the engine is restarted.

14. After the application is updated, the system will automatically reboot once again.



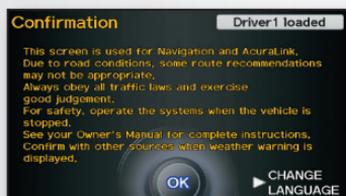
**Note:** After reboot, the disc can be safely ejected and the car engine turned off. The system will automatically complete the remainder of the update in the background.

15. The system will perform a background software update. This process is to install all of the data to the HDD.



**Note:** During the background update, a small icon appears on the left bottom side of the screen showing that the system is updating. When the update is complete, this icon will disappear.

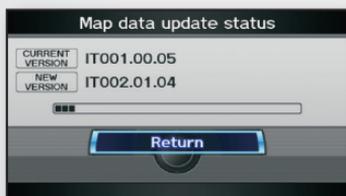
16. Read the confirmation carefully so you understand it before pressing "OK" to continue.



The updated map is displayed for the map area shown. Surrounding areas will continue to update in the background.

### 17. Updating automatically in the background...

The background update will continue for approximately 5 hours while the engine is running. You may eject the disc, or turn off the engine, at any time.



# Troubleshooting:

**IMPORTANT:** DURING THE MAP UPDATE PROCESS YOU MAY EXPERIENCE ANY OF THE FOLLOWING MESSAGES.

- Before starting the update process, please be sure you have the proper disc ready to insert into the disc drive.
- To avoid cancelling the map update process, do not eject the disc or turn the engine off during the update process.

## Messages:

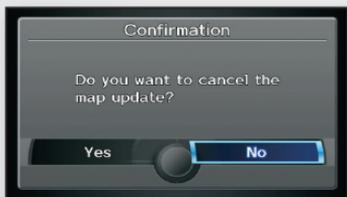
- E1.** This error message appears if an invalid map update disc is inserted. Please check the update disc to make sure it is suitable for your navigation system. If you encounter any problems during this process, please contact the Navigation Center for assistance.



- E2.** This error message appears if an incorrect password is entered. Please check password and try again.



- E3.** This confirmation message appears if "Cancel" was pressed during the map update. Select "Yes" to confirm the cancellation. Select "No" to continue the map update.



- E4.** This error message appears if a disc read error occurs during the map update. Please try to clean your map update disc with a soft cloth and gentle motion. Insert the disc again. If the problem persists, contact the Navigation Center for assistance.



- E5.** This confirmation message appears if the disc is ejected during the map update, or if cancellation of the update process had been selected. Press **"OK"** to continue.



# Instructions particulières : Plusieurs disques peuvent être nécessaires pour cette mise à jour de carte.

En fonction du package de mise à jour de carte que vous avez reçu, vous pouvez avoir un, deux ou trois disques de mise à jour de carte. Vous devrez les installer dans l'ordre spécifié :

**Paquet de 1 disque :** disque final/unique.

**Paquet de 2 disques :** disque 1, puis disque final/unique.

**Paquet de 3 disques :** disque 1, disque 2, puis disque final/unique.

**Veillez utiliser le tableau ci-dessous pour installer vos disques dans le bon ordre. (Un accès Internet sera nécessaire pendant ce processus) :**

Si vous avez reçu 1 disque:	Si vous avez reçu 2 disques:	Si vous avez reçu 3 disques:
<p><b>1. Récupérer le disque intitulé « Disque final/unique » et recherchez le numéro de série du produit imprimé à l'intérieur de l'emballage. Vous serez besoin de ceci pour récupérer votre mot de passe.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Les systèmes Acura vont à : <a href="http://www.navigation.com/activateacura">http://www.navigation.com/activateacura</a></li> <li>Les systèmes Honda vont à : <a href="http://www.navigation.com/activatehonda">http://www.navigation.com/activatehonda</a></li> </ul> <p>• Suivez les instructions pour récupérer le mot de passe.</p>	<p><b>1. Récupérer le disque intitulé « Disque 1 » et recherchez le numéro de série du produit imprimé à l'intérieur de l'emballage. Vous serez besoin de ceci pour récupérer votre mot de passe.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Les systèmes Acura vont à : <a href="http://www.navigation.com/activateacura">http://www.navigation.com/activateacura</a></li> <li>Les systèmes Honda vont à : <a href="http://www.navigation.com/activatehonda">http://www.navigation.com/activatehonda</a></li> </ul> <p>• Suivez les instructions pour récupérer le mot de passe.</p>	<p><b>1. Récupérer le disque intitulé « Disque 1 » et recherchez le numéro de série du produit imprimé à l'intérieur de l'emballage. Vous serez besoin de ceci pour récupérer votre mot de passe.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Les systèmes Acura vont à : <a href="http://www.navigation.com/activateacura">http://www.navigation.com/activateacura</a></li> <li>Les systèmes Honda vont à : <a href="http://www.navigation.com/activatehonda">http://www.navigation.com/activatehonda</a></li> </ul> <p>• Suivez les instructions pour récupérer le mot de passe.</p>
<p><b>2. Suivez les étapes 1 à 17 sous « Instructions de mise à jour de la carte ».</b></p>	<p><b>2. Suivez les étapes 1 à 17 sous « Instructions de mise à jour de la carte ».</b></p>	<p><b>2. Suivez les étapes 1 à 17 sous « Instructions de mise à jour de la carte ».</b></p>
<p>Votre installation de mise à jour de carte est terminée.</p>	<p><b>3. Récupérer le disque intitulé « Disque final/unique » et recherchez le numéro de série du produit imprimé à l'intérieur de l'emballage. Vous serez besoin de ceci pour récupérer votre mot de passe.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Les systèmes Acura vont à : <a href="http://www.navigation.com/activateacura">http://www.navigation.com/activateacura</a></li> <li>Les systèmes Honda vont à : <a href="http://www.navigation.com/activatehonda">http://www.navigation.com/activatehonda</a></li> </ul> <p>• Suivez les instructions pour récupérer le mot de passe.</p>	<p><b>3. Récupérer le disque intitulé « Disque 2 ».</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Répéter les étapes 1 à 17 sous « Instructions de mise à jour de la carte ».</li> </ul> <p><b>(Le même mot de passe utilisé pour « Disque 1 » est également utilisé pour l'installation du « Disque 2 ».)</b></p>
	<p><b>4. Répéter les étapes 1 à 17 sous « Instructions de mise à jour de la carte ».</b></p>	<p><b>4. Récupérer le disque intitulé « Disque final/unique » et recherchez le numéro de série du produit imprimé à l'intérieur de l'emballage. Vous serez besoin de ceci pour récupérer votre mot de passe.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Les systèmes Acura vont à : <a href="http://www.navigation.com/activateacura">http://www.navigation.com/activateacura</a></li> <li>Les systèmes Honda vont à : <a href="http://www.navigation.com/activatehonda">http://www.navigation.com/activatehonda</a></li> </ul> <p>• Suivez les instructions pour récupérer le mot de passe.</p>
	<p>Votre installation de mise à jour de carte est terminée.</p>	<p><b>5. Répéter les étapes 1 à 17 sous « Instructions de mise à jour de la carte ».</b></p>
		<p>Votre installation de mise à jour de carte est terminée.</p>

**Note :** L'icône de mise à jour disparaît lorsque le processus de mise à jour est terminé. Ce n'est qu'alors que vous devez éjecter le disque actuel et insérer le disque suivant pour continuer la mise à jour.



# Instructions de mise à jour cartographique :

**IMPORTANT** : LISEZ CES INSTRUCTIONS DANS LEUR INTÉGRALITÉ AVANT DE DÉMARRER LA MISE À JOUR DU SYSTÈME DE NAVIGATION.

- Stationnez votre véhicule dans un lieu sûr et suffisamment aéré. Le moteur doit être allumé pour éviter d'épuiser la batterie.
- Ne conduisez pas votre véhicule pendant toute la durée de la configuration.
- La configuration de la mise à jour cartographique dure environ 30 minutes. N'éteignez PAS le moteur pendant la période de configuration. Si le moteur est éteint pendant cette période, le processus de mise à jour cartographique démarrera au début après le redémarrage du moteur.
- À l'issue de la période de configuration, le reste de la mise à jour s'exécutera silencieusement en arrière-plan pendant environ 5 heures.

## Installation :

1. Insérer le disque de mise à jour cartographique dans la fente pour disque du système audio.

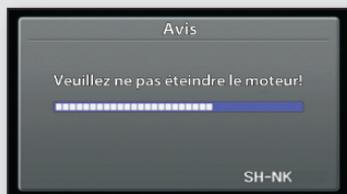


2. Le système redémarrera automatiquement. L'écran ci-dessous s'affichera.



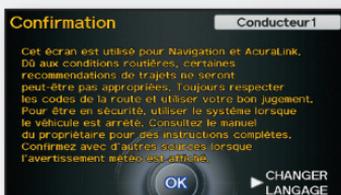
**Remarque** : Si le disque inséré dans le système de navigation est invalide, le message d'erreur **E1** s'affichera. Il se trouve dans la partie « **Messages de mise à jour cartographique du système de navigation** » de ce livret d'instructions.

3. Au moment où la mise à jour de l'application commence, un message concernant le statut apparaît. Environ 7 minutes sont nécessaires pour compléter ce processus.



**Remarque :** Si vous éjectez le disque ou que vous arrêtez le moteur à ce moment, le système ne tiendra pas compte du progrès de la mise à jour actuelle et recommencera depuis le début lorsque le moteur sera démarré de nouveau.

4. Lorsque l'application aura été mise à jour, le système redémarrera automatiquement.



Veillez lire attentivement la confirmation si vous le comprenez avant d'appuyer sur « **OK** » pour continuer.

5. Un écran de confirmation apparaîtra. Sélectionnez « **Oui** » pour poursuivre le processus de mise à jour.



6. Veuillez entrer le mot de passe à 16 chiffres.

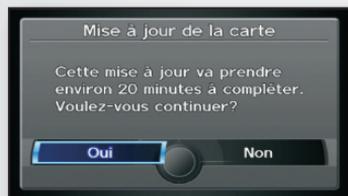


**Remarque :** Si le mot de passe n'est pas correctement entré, le message d'erreur **E2** apparaîtra. Celui-ci apparaît dans la section concernant les messages d'erreur de ce livret d'instructions.

7. Après avoir entré le mot de passe à 16 chiffres, veuillez sélectionner « **OK** ».

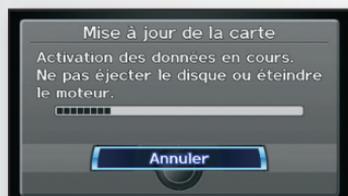


8. Un écran de confirmation apparaîtra. Sélectionnez « **Oui** » pour poursuivre le processus de mise à jour. Environ 20 minutes sont nécessaires pour compléter ce processus.



### 9. Accès à la mise à jour cartographique...

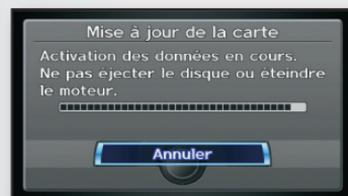
Une fenêtre d'information indiquera le statut de la mise à jour cartographique.



**Remarque :** Veuillez ne pas éjecter le disque ou arrêter le moteur pendant le processus de mise à jour cartographique. Si vous appuyez sur « **Annuler** » pendant le processus de mise à jour cartographique, vous recevrez le message d'erreur **E3**, situé dans la section concernant les messages d'erreur de ce livret d'instructions. Sélectionnez « **Oui** » et le message d'erreur **E5** apparaîtra pour confirmer l'annulation du processus de mise à jour.

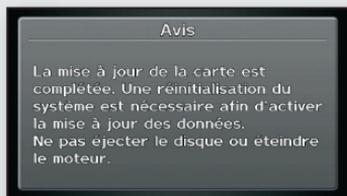
### 10. Accès à la mise à jour cartographique...

L'information concernant le statut indique que le processus de mise à jour est presque terminé.

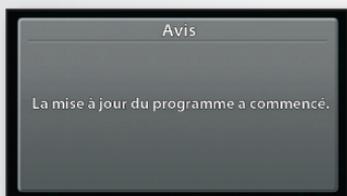


**Remarque :** Si vous éjectez le disque ou que vous arrêtez le moteur à ce moment, le système ne tiendra pas compte du progrès de la mise à jour actuelle et recommencera depuis le début lorsque le moteur sera démarré de nouveau.

11. Après que le processus de mise à jour cartographique sera terminé, une fenêtre d'information apparaîtra pour indiquer que la mise à jour cartographique a été effectuée. À ce moment, le système redémarrera automatiquement afin d'activer les données cartographiques. **Ne pas éjecter le DVD ou éteindre le moteur !**

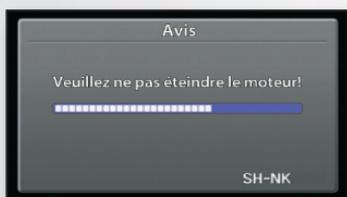


12. Après le redémarrage du système, une écran de notification s'affiche pour confirmer que les données cartographiques ont été activées.



### 13. Mise à jour de l'application...

Une fenêtre d'information indique de ne pas arrêter le moteur du véhicule.



**Remarque :** Si vous éjectez le disque ou que vous arrêtez le moteur à ce moment, le système ne tiendra pas compte du progrès de la mise à jour actuelle et recommencera depuis le début lorsque le moteur sera démarré de nouveau.

14. Lorsque l'application aura été mise à jour, le système redémarrera automatiquement une fois de plus.



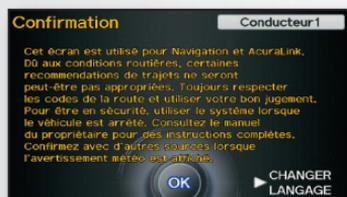
**Remarque :** Après le redémarrage, vous pouvez éjecter le disque et éteindre le moteur en toute sécurité. Le système terminera automatiquement le reste de la mise à jour en arrière-plan.

15. Le système effectuera une mise à jour de logiciel en arrière-plan. Ce processus est prévu afin d'installer toutes les données sur le disque dur (HDD).



**Remarque :** Pendant la mise à jour en arrière-plan, une petite icône apparaît sur le côté inférieur gauche de l'écran qui indique que le système effectue une mise à jour. Lorsque la mise à jour est complétée, cette icône disparaîtra.

16. Lisez attentivement le message de confirmation afin de bien le comprendre avant d'appuyer sur « **OK** » pour continuer.



La carte mise à jour s'affiche pour la zone de carte affichée. Les zones environnantes continueront à se mettre à jour en arrière-plan.

17. **Mise à jour automatique en arrière-plan...**

La mise à jour en arrière plan se poursuivra pendant environ 5 heures, tandis que le moteur tourne. Vous pouvez éjecter le disque, ou éteindre le moteur, à tout moment.



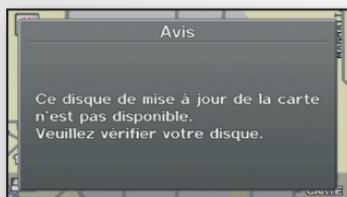
## Dépannage :

**IMPORTANT** : AU COURS DU PROCESSUS DE MISE À JOUR CARTOGRAPHIQUE, IL SE PEUT QUE L'UN DES MESSAGES SUIVANTS S'AFFICHE.

- Avant de commencer le processus de mise à jour, veuillez vous assurer d'avoir le disque approprié prêt à être inséré dans le lecteur de disque.
- Afin d'éviter d'annuler le processus de mise à jour cartographique, veuillez ne pas éjecter le disque ou arrêter le moteur pendant le processus de mise à jour.

## Messages :

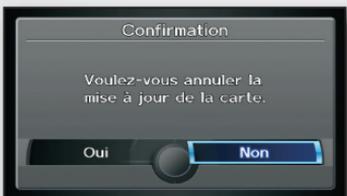
**E1.** Ce message d'erreur apparaît si un disque de mise à jour cartographique invalide est inséré. Veuillez vérifier le disque de mise à jour de façon à vous assurer qu'il est approprié pour votre système de navigation. Si vous éprouvez de la difficulté pendant ce processus, veuillez communiquer avec le Centre de navigation pour obtenir de l'aide.



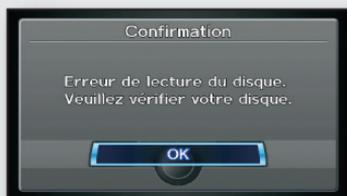
**E2.** Ce message d'erreur apparaît si un mot de passe erroné est entré. Veuillez vérifier le mot de passe et essayer de nouveau.



**E3.** Ce message de confirmation apparaît si vous avez appuyé sur « **Annuler** » pendant la mise à jour cartographique. Sélectionnez « **Oui** » afin de confirmer l'annulation. Sélectionnez « **Non** » pour poursuivre la mise à jour cartographique.



- E4.** Ce message d'erreur apparaît si une erreur de lecture du disque survient pendant la mise à jour cartographique. Veuillez essayer de nettoyer votre disque de mise à jour cartographique avec un tissu non abrasif en utilisant des mouvements délicats. Insérez le disque de nouveau. Si le problème persiste, communiquez avec le Centre de navigation pour obtenir de l'assistance.



- E5.** Ce message de confirmation apparaît si le disque est éjecté pendant la mise à jour cartographique, ou si l'annulation du processus de mise à jour a été sélectionnée. Appuyez sur « **OK** » pour continuer.





C70AA45-E0020-2661

